

## 2020年7月四级写作答案解析

作文真题：

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write an essay on the use of translation apps. You can start your essay with the sentence "The use of translation apps is becoming increasingly popular." You should write at least 120 words but no more than 180 words.

解析：

本次四级作文难度适中，考查形式属于议论文，考察话题与翻译 App 的使用日益流行有关，内容结构建议采用提出问题-分析问题-解决问题的基本模式。

第一段：引出话题，提出问题：翻译 App 的使用是否会替代人工翻译，并给出答案。

(what)

第二段：分析话题，肯定其使用的合理性，让步反驳其局限性：依赖现存的语料库。(why)

第三段：总结话题，如何看待其使用，以及磨练技能，成为翻译大师，胜任任何翻译。

(how)

范文：

The use of translation apps is becoming increasingly popular. Discussion now centers on whether the popularity of using translation apps due to technological advancement will totally take the place of traditional translation made by translators. The answer is definitely "No".

As is known to all, when intending to transform one language into another, more and

more individuals prefer to resort to translation apps such as Google Translate, Bing Translator, Trados and Déjà Vu, considering that these apps do facilitate individual studying foreign languages, travelling or even ordering a cup of coffee abroad. What shouldn't be ignored, however, is that it is by virtue of the powerful existing data base, big data and corpus that these apps can offer what we really want in the target language. Were these apps not provided with the existing data, how would they translate an ancient Chinese poem that has not been translated before?

Overall, we can harness translation apps to tackle some problems occasionally, while its popular use doesn't mean they can work in any situation and totally replace traditional translators who can really render the materials not translated yet. We are expected to keep a clear mind about the popularity of using these apps and hone our skills to become a master translator in any translation.